МИНИСТЕРСТВО НА ВЪТРЕШНИТЕ РАБОТИ
ДИРЕКЦИЯ "УПРАВЛЕНИЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И СОЦИАЛНИ ДЕЙНОСТИ"

Рег. №548500-465, екз. №2
18.01.2019 г.

ДО
Г-ЖА БИСТРА МАРИНКОВА
УПРАВИТЕЛ НА
„БЪЛГАРИЯ ЕР – ПОСОКА" ДЗЗД между
„БЪЛГАРИЯ ЕР" АД и „ПОСОКА КОМ" ЕООД
РАЙОН СЛАТИНА, АЕРОГАРА СОФИЯ
БУЛ. „БРЮКСЕЛ" № 1
ГР. СОФИЯ
ФАКС: 02 /98 40 226
E-MAIL: bmarinkova@air.bg

Г-ЖА ЕВГЕНИЯ МАНОЛОВА
УПРАВИТЕЛ НА
"АТЛАС ТРАВЕЛС" ЕООД
УЛ. „СЕРДИКА" № 22
ГР. СОФИЯ
E-MAIL: admin@atlas-travels.net

Г-ЖА РОЗАЛИНА НИКОЛОВА-КРАЙСЪЛ
УПРАВИТЕЛ НА „МЕРКУРИЙ – 97" ЕООД
УЛ. „ОТЕЦ ПАИСИЙ" № 48, ЕТ. 1
ГР. СОФИЯ
ФАКС: 02/93 114 61
E-MAIL: rozy@mercury-bg.com

Г-ЖА АНТОАНЕТА ПАШОВА
ПРЕДСТАВЛЯВАЩА „ОБЕДИНЕНИЕ МТБ"
ДЗЗД между „МАРБРО ТУРС" ООД и „БИЗНЕС
ТРАВЪЛ МЕНИДЖМЪНТ" ЕООД
УЛ. „ДРАГАН ЦАНКОВ" № 43, ЕТ. 2
ГР. ПЛОВДИВ
E-MAIL: a.pashova@btm.bg .

П О К А Н А

За представяне на оферти при спазване на условията на Рамково споразумение № СПОР-12/05.06.2017 г.

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Министерство на вътрешните работи (МВР) на основание чл. 82, ал. 4 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) във връзка с чл. 19 от Рамково споразумение № СПОР-

12/05.06.2017 г. и допълнително споразумение № 1/27.11.2018 г. към него, сключено между Вас и Министерство на финансите /ЦОП/ с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина", обособена позиция № 2 **„Осигуряване на самолетни билети за полети до други дестинации"**, Ви кани да подадете оферта за сключване на договор при следните условия и изисквания:

1. Предмет на поръчката: Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина", обособена позиция № 2 „Осигуряване на самолетни билети за полети до други дестинации", подробно описани в Техническа спецификация на индивидуалния възложител – Приложение № 1 – неразделна част от настоящата покана.

2. Срок, място и начин за изпълнение на поръчката:

2.1. Срок на изпълнение на поръчката: до 31.05.2019 г. или до сключване на ново рамково споразумение с предмет „Осигуряване на самолетни билети за превоз по въздух на пътници и багаж при служебни пътувания в страната и чужбина" въз основа на процедура на ЦОП, открита с решение № РМФ-29/04.05.2018 г., или до достигане максималната стойност на договора, сключен по реда на настоящата процедура, в зависимост от това кое от трите събития настъпи по-рано.

2.2. Място за изпълнение на поръчката: Министерство на вътрешните работи, гр. София, ул. "6-ти септември" № 29.

2.3. Начин за доставяне на самолетните билети: самолетните билети ще се доставят по електронен път на адрес: paleksov.14@mvr.bg или на хартиен носител на адрес: гр.София, ул. 6-ти септември" № 29.

3. Обща прогнозна стойност на поръчката: 350 000 лв. без ДДС.

Прогнозните месечни количества на услугата е около 85 броя самолетни билети.

4. Размер на гаранцията за изпълнение на договора: 5% от стойността на договора.

Гаранцията може да бъде във вид на парична сума, банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя съгласно условията в проекта на договор към настоящата покана. Когато гаранцията за изпълнение се представя във вид на парична сума, то тя се внася по IBAN: BG 09 BNBG 9661 3300 146201, BIC код BNBGBGSD, БНБ на името на Министерство на вътрешните работи. Условията и редът за освобождаване и задържане на гаранцията са описани в договора.

5. Информацията за дестинациите, предмет на договора, се съдържа в електронния образец на ценова оферта и съответства на предмета по сключеното рамково споразумение № СПОР-12/05.06.2017 г.

6. Срок и условие за представяне на офертите в отговор на поканата:

6.1. Офертите се подават по електронен път чрез уеб-базираната Система за електронно възлагане на обществени поръчки /СЕВОП/, намираща се на адрес https://sevop.minfin.bg/ в секция „Дейности", раздел „Мини процедури".

6.2. Офертите се представят в срок **до 23:59 часа на 28.01.2019 г.** Лице за контакт: Ани Царянова – тел. 02 982 21 42, факс 02 981 30 10, e-mail int.82@mvr.bg

7. Дата, час и място за отваряне на представените оферти:

Офертите се отварят автоматично в Системата за електронно възлагане на обществени поръчки /СЕВОП/, намираща се на адрес https://sevop.minfin.bg/ в секция „Дейности", раздел „Мини процедури", след настъпване на системната дата и час за отварянето им, т.е на

29.01.2019 г. от 14:00 часа.

8. Указания и изисквания при изготвянето и подаването на оферта:

8.1. Офертата се попълва и подава по електронен път, чрез СЕВОП на адрес https://sevop.minfin.bg/ в секция „Дейности", раздел „Мини процедури". Подаването на оферта е възможно единствено в установения от индивидуалния възложител срок, който е визуализиран в текущата фаза на процедурата и в нейния график.

8.2. Изпълнителите по Рамково споразумение № СПОР-12/05.06.2017 г. и допълнително споразумение № 1/27.11.2018 г. към него участват във вътрешния конкурентен избор, като попълват и подават Единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), в който декларират липса на основанията отстраняване по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1, 2 и 4, чл. 107, т. 4 във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП, чл. 3, т. 8 във връзка с чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС) и чл. 69 от Закона за противодействие на корупцията и за отнемане на незаконно придобитото имущество (ЗПКОНПИ) в част III Основания за изключване.

8.2.1. Обстоятелствата относно основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1 и т. 6 от ЗОП, извън тези по част III, раздел А: Основания, свързани с наказателни присъди, и раздел В: Основания, свързани с несъстоятелност, конфликт на интереси или професионално нарушение от ЕЕДОП, както и основанията за отстраняване по чл. 107, т. 4 във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП, по чл. 3, т. 8 във връзка с чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС и чл. 69 от ЗПКОНПИ, се декларират в ЕЕДОП, част III, раздел Г: „Други основания за изключване, които може да бъдат предвидени в националното законодателство на възлагащия орган или възложителя на държава членка", като:

- ако по отношение на участника не са налице горепосочените основания за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1 и т. 6 от ЗОП, чл. 107, т. 4 във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП, чл. 3, т. 8 във връзка с чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС и по чл. 69 от ЗКОНПИ, участникът отбелязва отговор „НЕ";

- ако по отношение на участника са налице горепосочените основания за отстраняване по чл. 54, ал.1, т.1 и т. 6 от ЗОП, чл. 107, т. 4 във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП, чл. 3, т. 8, без да са налице изключенията по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС и по чл. 69 от ЗКОНПИ, участникът отбелязва отговор „ДА" и попълва и следващия ред относно предприети мерки за реабилитация, ако има такива."

8.3. ЕЕДОП се представя, подписан от лицата, които представляват изпълнителя по рамковото споразумение, членовете на управителни и надзорни органи и от други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решенията от тези органи съгласно чл. 54, ал. 2 от ЗОП, във връзка с чл. 40 от ППЗОП. При изпълнител по рамковото споразумение - обединение, което не е юридическо лице, ЕЕДОП се представя за обединението и за всеки участник в обединението.

Когато изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за повече от едно лице, всички лица подписват един и същ ЕЕДОП. Основанията за отстраняване по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

Когато е налице необходимост от защита на личните данни или при различие в обстоятелствата, свързани с личното състояние, информацията относно изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се попълва в отделен ЕЕДОП за всяко лице или за някои от лицата.

В ЕЕДОП се посочват и националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

Възложителят може да изисква от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата.

Когато е приложимо участникът представя документи, удостоверяващи предприетите от него мерки за доказване на надеждност, съгласно чл. 56 от ЗОП. Предприетите мерки се описват в съответния раздел на ЕЕДОП. Като доказателства за надеждността на участника се представят някои или всички от изброените в чл. 45, ал. 2 от ППЗОП документи.

8.4. Изпълнителите по рамковото споразумение са длъжни да уведомят писмено възложителя в 3-дневен срок от настъпване на обстоятелство по чл. 54, ал. 1, чл. 101, ал. 11 ЗОП или по чл. 55, ал. 1, т. 1, 2 и 4 ЗОП.

8.5. Възложителят ще отстранява изпълнител по рамковото споразумение, за който е налице някое от основанията отстраняване по чл. 54, ал. 1, чл. 55, ал. 1, т. 1, 2 и 4, чл. 107, т. 4 във връзка с чл. 101, ал. 11 от ЗОП, чл. 3, т. 8 във връзка с чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРКТЛТДС и по чл. 69 от ЗКОНПИ, както и на останалите основания по чл. 107 от ЗОП.

8.6. Възложителят има право да не отстрани от процедурата участник (изпълнител по рамковото споразумение) на основание чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, ако участникът докаже, че същият не е преустановил дейността си и е в състояние да изпълни поръчката съгласно приложимите национални правила за продължаване на стопанската дейност в държавата, в която е установен.

8.7. ЕЕДОП се подписва с личния електронен подпис на залъженото/задължените лице/лица съгласно чл. 54, ал. 2 от ЗОП, след което се прикачва/прикачват към електронната оферта. В тези случаи се допуска приложеният електронен подпис да е от типа „усъвършенстван електронен подпис“ по смисъла на чл. 13, ал. 2 от Закона за електронния документ и електронните удостоверителни услуги. При подписването на такива документи, усъвършенстваният електронен подпис има стойността на саморъчен подпис. ЕЕДОП не се подписва отделно, когато лицето, което го подписва, и лицето, което подписва/подава офертата, съвпадат.

9. Срок на валидност на офертата: 90 дни от крайния срок за подаване на оферти.

10. Критерий за възлагане: най-ниска цена.

11. Други условия, валидни при провеждането на вътрешния конкурентен избор:

11.1. При изготвяне на електронната ценова оферта по обособена позиция № 2, участниците попълват 2 (два) електронни образеца както следва:

- в първия образец с наименование „Ценова оферта: Основни дестинации (показател Ф01)“ участниците предлагат максимални нетни тарифи на самолетните билети по посочените в таблицата двупосочни дестинации в икономична класа, без такса обслужване, без дължими летищни такси, такси за сигурност и други такси и данъци, както и такива, установени от местното законодателство;

- във втория образец с наименование „Такса обслужване (показател Ф02)“ участниците предлагат максимален размер на таксата за осигуряване на самолетен билет (такса обслужване) за двупосочно пътуване в икономична класа, съответно за континентални и за транконтинентални полети;

- в третия образец с наименование „Крайно класиране“ не попълват нищо, там се съдържа формулата, по която ще се извърши оценката – системата автоматично ще я калкулира.

Така предложените максимална нетна тарифа на самолетен билет и максимална такса за обслужване са пределни за периода на действие на договора.

11.2. Крайната цена на доставените самолетни билети се формира на база най-ниските на пазара нетни тарифи, предлагани от авиокомпании към момента на подаване на

предложение от изпълнителя в отговор на съответната заявка на възложителя, такса обслужване, дължими летищни такси, такси сигурност и други такси, установени от местното законодателство.

11.3. Изпълнителите по рамковото споразумение нямат право да оферират нетни тарифи на самолетни билети и такса обслужване със стойности, които са по-високи от предложените от тях по рамковото споразумение, а могат да предлагат същите или такива с по-ниски стойности.

11.4. При изпълнение на договора, сключен въз основа на рамковото споразумение № СПОР-12/05.06.2017 г. и допълнително споразумение № 1/27.11.2018 г. към него, изпълнителят се задължава да предлага в отговор на всяка конкретна заявка **най-ниските на пазара нетни тарифи, предлагани от авиокомпании към момента на подаване на отговора.** Предложението трябва да съдържа: авиокомпания; маршрут; класата, номера на полетите; часове на полетите и на престоя; единични цени на отделни елементи от цената и крайни цени, както и обща крайна цена; факти от значение за пътуването (летища, условия на тарифата, срок за потвърждаване на резервациите от индивидуалния възложител и др.). Крайната цена и нейните компоненти се доказват с разпечатка от резервационната система. При представяне на отговора (предложението) въз основа на заявката на възложителя, изпълнителят **предлага нетни тарифи, които не могат да надвишават предложените максимални нетни тарифи за самолетни билети в икономична класа, съгласно ценовото му предложение.**

11.5. В случай, че към момента на изпращане на предложението за резервации, наличната на пазара цена е по-ниска от предложената от него по договора, изпълнителят се задължава да предложи билет на най-ниската пазарна цена, т.е. по-изгодната от двете за възложителя.

11.6. Най-ниските нетни тарифи се доказват от изпълнителя чрез представяне на разпечатка от резервационната система, други документи и/или подробна информация от авиокомпаниите, предлагащи самолетни билети по конкретната заявка.

11.7. Цените на билетите се определят в лева за икономична/бизнес класа към момента на подаване на оферта от изпълнителя за съответната заявка. Изпълнителят е длъжен при определяне на цената да прилага всички валидни към датата на пътуването отстъпки на авиокомпаниите (седмичен престой, уикенд правило, сезонни отстъпки, минимален престой и други промоции), бонусни програми, както и преференциални условия, които авиокомпаниите предлагат въз основа на сключени споразумения.

11.8. За дестинации, класи и категории, непосочени в ценовия образец по обособена позиция № 2, който се намира в СЕВОП и е неразделна част от индивидуалния договор, сключен въз основа на рамковото споразумение, изпълнителят е длъжен да предлага при всяка конкретна заявка най-ниските на пазара нетни тарифи, предлагани от авиокомпании към момента на подаване на офертата от изпълнителя за съответната заявка. Най-ниските нетни тарифи се доказват от изпълнителя при подаване на предложението чрез представяне на разпечатка от резервационната система, други документи и/или подробна информация от авиокомпаниите, предлагащи самолетни билети по конкретната дестинация.

11.9. Съгласно чл. 19, ал. 6 от рамковото споразумение, в случай, че за някоя дестинация/такса обслужване липсва предложена максимална нетна тарифа/цена, тя се замества по право с нетната тарифа/цената, посочена в ценовата оферта на съответния

ПОТЕНЦИАЛЕН ИЗПЪЛНИТЕЛ по сключеното РС, за съответната дестинация, което се отразява в протокола на комисията.

11.10. Заместване с оферираната по рамковото споразумение максимална тарифа за самолетен билет се извършва и когато ПОТЕНЦИАЛНИЯТ ИЗПЪЛНИТЕЛ посочи „0“ (нула) за някоя от дестинациите.

12. Условия на договора:

12.1. Условия на индивидуалния възложител за приемане на работата на Изпълнителя при изпълнението на сключения договор са разписани в чл. 25-26 от приложения проект на договор.

12.2. Условия на индивидуалния възложител по отношение на фактурирането и начина на разплащане с изпълнителя, доколкото не противоречат на чл. 21, ал. 2 от рамковото споразумение:

Плащането се извършва в български лева, по банков път, в срок до 10 (десет) дни след представяне на следните документи за издаден самолетен билет:

- фактура за стойността на такса обслужване и протокол за стойността на самолетен билет;
- копие/отрязък от агентски купон;
- разпечатка на направената и потвърдена резервация с калкулация на крайната цена на билета, включваща и всички дължими такси;
- копие от BSP report за издадения билет.

При подаване на оферта участникът приема и се съгласява с всички условия и изисквания на Възложителя, заложени в настоящата покана и приложенията към нея.

13. Защита на личните данни

Съгласно чл. 29, ал. 1 от ЗМВР, администратор на лични данни по смисъла на Закона за защита на личните данни е министърът на вътрешните работи, който може да възлага обработването на лични данни на определени от него длъжностни лица.

Координати на администратора на лични данни: гр. София, 1000, ул. „6-и септември“ № 29, тел. 02 9825 000 – телефонна централа.

Длъжностното лице по защита на личните данни в МВР на пряко подчинение на министъра на вътрешните работи е Мария Рангелова, с координати за връзка: тел. 02/9822114, email: mrangelova.14@mvr.bg

В случай че сте участници в процедури по възлагане на обществена поръчка, ДУССД-МВР обработва лични данни на физически лица в следния смисъл:

- Лични данни: имена; ЕГН или личен номер на чужденец; данни за документ за самоличност при необходимост; дата на раждане; адрес; телефон; електронна поща; образование/експертиза;
- Цел: изпълнение на законодателството в областта на възлагане на обществени поръчки; провеждане на процедура за избор на изпълнител и сключване на договор за обществена поръчка по смисъла на ЗОП чрез придържане към утвърдени формуляри, в това число към Единният европейски документ за обществени поръчки;
- Основание: чл. 6, § 1, буква „в“ от Общия регламент относно защитата на данните - спазване на законово задължение, което се прилага спрямо администратора на лични данни;
- Срок за съхранение на личните данни: съобразно чл. 122 от ЗОП във връзка с чл.

121 от ЗОП – 5 години от датата на приключване изпълнението на договора за обществена поръчка или от датата на прекратяване на процедурата.

Предоставянето на личните данни, посочени по-горе е задължително изискване съгласно законодателството в областта на възлагане на обществени поръчки, в това число и еЕЕДОП, приет с Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/7 на Комисията от 5 януари 2016 годиназа установяване на стандартния образец за единния европейски документ за обществени поръчки. Непредоставянето на личните данни, които се изискват от закона, може да доведе до отстраняване на участника от процедурата за възлагане на обществена поръчка.

ДУССД-МВР не предоставя данните Ви на трети лица, освен когато това е необходимо за изпълнение на законово задължение или за изпълнение на сключен договор, както и на компетентни органи, които по силата на нормативен акт имат правомощия да изискват от ДУССД-МВР предоставянето на информация, включително съдържаща лични данни.

Вашите права във връзка с обработването на личните данни от ДУССД-МВР са:

- Право на информираност съобразно Параграф 58, 60-62 от Преамбюла и член 12-14 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на достъп съобразно Параграф 63 от Преамбюла и член 12 и 15 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на прехвърляне на личните данни на друг администратор (право на преносимост на данните) съобразно Параграф 68 от Преамбюла и член 12 и 20 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на коригиране съобразно член 5, 12, 16 и 19 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на изтриване ("правото да бъдете забравени") съобразно Параграф 65 и 66 от Преамбюла и член 6, 9, 12 и 17 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на ограничаване на обработването съобразно Параграф 67 от Преамбюла и член 18 и 19 от Общия регламент относно защитата на данните;
- Право на възражение срещу обработването съобразно Параграф 69 и 70 от Преамбюла и член 12 и 21 от Общия регламент относно защитата на данните.
- Право на жалба срещу обработването, като компетентният за това орган е Комисия за защита на личните данни с адрес: гр. София 1592, бул. „"Проф. Цветан Лазаров" № 2 Интернет страница: www.cpdp.bg ; Електронна поща: kzld@cpdp.bg; Център за информация и контакти - тел. 02/91-53-518

ПРИЛОЖЕНИЯ

1. Техническа спецификация на индивидуалния възложител – Приложение №1;
2. Образец на ЕЕДОП – Приложение №2;
3. Проект на договор – Приложение №3;
4. Образец на банкова гаранция за изпълнение – Приложение №4.

Заличено на осн. чл. 2, ал. 2 от ЗЗЛД

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР:
СТИЛИЯН ОГНЯНОВ КРОТНЕВ
/съгл. заповед №8121з-1171/21.09.2018 г./